

MAZARS مصطفى شوقي
محاسبون قانونيون

منصور وشركاه برايس وترهاوس كوبرز
محاسبون قانونيون و استشاريون

ملخص القوائم المالية المستقلة لبنك بي إن بي باريبا
شركة مساهمة مصرية
عن السنة المالية المنتهية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تقرير مراقب الحسابات

إلى السادة / مساهمي بنك بي إن بي باريبا "ش.م.م"

راجعنا القوائم المالية للبنك بي إن بي باريبا "شركة مساهمة مصرية" عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي استخرجت منها القوائم المالية المخصصة المرفقة، وذلك طبقاً لمعايير المراجعة المصرية وفي ضوء القوانين واللوائح المصرية السارية. وحسبما هو وارد بتقريرنا المؤرخ في ٢٧ فبراير ٢٠١٤ فقد أبدينا رأينا غير متحفظ على القوائم المالية الكاملة للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي استخرجت منها القوائم المالية المخصصة المرفقة.

ومن رأينا أن القوائم المالية المخصصة المرفقة تتفق - في كل جوانبها الهامة - مع القوائم المالية الكاملة للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

ومن أجل الحصول على تفهم أشمل للمركز المالي للبنك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ونتائج أعماله وتذفقاته النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وكذا عن نطاق أعمال مراجعتنا، يقتضى الأمر الرجوع إلى القوائم المالية الكاملة للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وتقريرنا عليها.

القاهرة في: ٢٧ فبراير ٢٠١٤

مراقباً الحسابات

رشاد حسني

س.م.م. "٥٢٧٤"

زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية

زميل جمعية الضرائب المصرية

MAZARS مصطفى شوقي

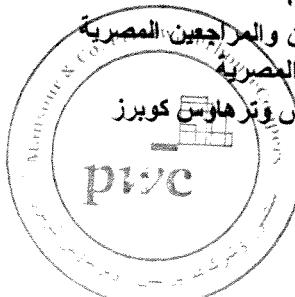


باسمة سمرة
س.م.م. "٦٥٨٨"

زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية

زميل جمعية الضرائب المصرية

منصور وشركاه برايس وتر هاوس كوبرز



بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الميزانية المستقلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ ديسمبر ٣١

٢٠١٣ ديسمبر ٣١

(جميع المبالغ بالآلف جنيه مصرى)

الأصول	
٨٦٠ ٩٩٦	٢٠٥٦ ٨٢٢
٦٠٤٢ ٢٤٣	٦٩١٦ ٠٢٨
٧٢٢ ٢١٩	١٢٦٠ ٧٦٨
٦٢٠٧ ٤٧٦	٦٥٤٦ ٥٢٠
٢٧٣١	١١ ٢١٧
٩٦١٣	٥ ٩٥٧
١٧٧٠ ١٤٣	٢٨٥٠ ٢١٦
٩٩ ٠٠٠	٩٩ ٨٩٦
٢١ ١٠٤	١٣ ٨٩٥
١٢٤ ٥٧٤	١٤٩ ١١٠
٤٧٦ ٧١٩	٤٣٩ ٧٨٣
١٦٣٣٦ ٨١٨	٢٠ ٣٥٠ ٢١٢

الالتزامات وحقوق الملكية

الالتزامات	
٩٥٨ ٤٤٦	٦٠٨ ١٤٤
١٣٠٠ ٩٣٨	١٦ ٧٧١ ٢٤٦
٢٦٠٥	٤ ٢٧٢
٣٠٣ ٤٩٦	٣٧٦ ٢٢٧
٤٣ ٧٨٦	٥٦ ١٧٤
١٩٤٨٩	٧٢ ٦٦٠
١٥٦٥	٨٧
١٤٣٣٠ ٣٢٥	١٧ ٨٨٨ ٨١٠

حقوق الملكية	
١٧٠٠ ٠٠٠	١٧٠٠ ٠٠٠
٤ ١٤٤	١١٠ ٢٠٠
٣٠٢ ٣٤٩	٦٥١ ٢٠٢
٢٠٠٦ ٤٩٣	٢٤٦١ ٤٠٢
١٦٣٣٦ ٨١٨	٢٠ ٣٥٠ ٢١٢

اجمالي الالتزامات وحقوق الملكية

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للفوائد المالية.

القائم بأعمال العضو المنتدب
شاهيناز فوده
بيير دوليز

رئيس مجلس الإدارة
هشام عبد الله قاسم القاسم

- القاهرة في ٢٥ فبراير ٢٠١٤

بنك بي إن بي باريبيا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة الدخل المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	<u>(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصرى)</u>
١٠٦٩٤٩٥	١٣١٩٠١٢	عائد القروض والإيرادات المشابهة
(٤٩٩١٤٢)	(٦١٣٦٩٢)	تكلفة الودائع والتکاليف المشابهة
٥٧٠٣٥٣	٧٠٥٣٢٠	صافي الدخل من العائد
١٦٧٩٥١	٢٥١٥٤٠	إيرادات الأتعاب والعمولات
(٢٧١٥٨)	(٢٩٥٨٥)	مصروفات الأتعاب والعمولات
١٤٠٧٩٣	٢٢١٩٥٥	صافي الدخل من الأتعاب والعمولات
٣٥٨	٣٧٠	إيرادات من توزيعات أرباح أسهم
٩٠٠٧١	١٧٠٥٥٤	صافي دخل المتاجرة
١٣٤٣٦	٣٢٩٤٣	أرباح بيع استثمارات مالية
(٣٩٢٦٣)	(٤٧٣٩٥)	عبء الإضمحلال عن خسائر الإنتمان
(٤٠٦١٣٧)	(٤٩٢٥٩٣)	مصروفات إدارية
(٦٦٣٩٢)	(٩٥٨٨٤)	مصروفات تشغيل أخرى
٣٠٣٢١٩	٤٩٥٢٧٠	الربح قبل ضرائب الدخل
(٤١٥٣٥)	(١١٦٢٧٥)	عبء ضرائب الدخل
٢٦١٦٨٤	٣٧٨٩٩٥	صافي أرباح الفترة بعد ضرائب الدخل
١٤,٤٤	٢٠,٦٨	نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي أرباح الفترة

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متاماً للقوائم المالية.

القائم بأعمال العضو المنتدب

رئيس مجلس الإدارة

شاهيناز قوده
ببير دوليز

هشام عبد الله قاسم القاسم

(جميع المبالغ بالألف جنيه مصرى)

<u>الإجمالي</u>	<u>أرباح محتجزة</u>	<u>الاحتياطيات</u>	<u>رأس المال</u>	<u>بيان</u>
١٨٦٦٨١٤	٢٥٦٧٥٠	(٨٩٩٣٦)	١٧٠٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(٢٠٥٢٣٧)	(٢٠٥٢٣٧)	-	-	توزيعات أرباح عام ٢٠١١
-	(١٠٨٠٤)	١٠٨٠٤	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
	(٤٤)	٤٤	-	المحول إلى إحتياطي مخاطر بنكية عام
٨٣٢٢٢	-	٨٣٢٢٢	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب
٢٦١٦٨٤	٢٦١٦٨٤	-	-	صافي ربح السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
<u>٢٠٠٦٤٩٣</u>	<u>٣٠٢٣٤٩</u>	<u>٤١٤٤</u>	<u>١٧٠٠٠٠</u>	<u>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢</u>
<u>٢٠٠٦٤٩٣</u>	<u>٣٠٢٣٤٩</u>	<u>٤١٤٤</u>	<u>١٧٠٠٠٠</u>	<u>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢</u>
(١٦٢٨٣)	(١٦٢٨٣)	-	-	توزيعات أرباح عام ٢٠١٢
-	(٧٦٩)	٧٦٩	-	المحول إلى الاحتياطي الرأسمالي
-	(١٣٠٤٦)	١٣٠٤٦	-	المحول إلى إحتياطي القانوني
-	(٤٤)	٤٤	-	المحول إلى إحتياطي مخاطر بنكية عام
٩٢١٩٧	-	٩٢١٩٧	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب
٣٧٨٩٩٥	٣٧٨٩٩٥	-	-	صافي ربح السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
<u>٢٤٦١٤٠٢</u>	<u>٦٥١٢٠٢</u>	<u>١١٠٢٠٠</u>	<u>١٧٠٠٠٠</u>	<u>الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣</u>

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً لقوائم المالية.

القائم بأعمال العضو المنتدب

شاهيناز فوده
بيير دوليز

رئيس مجلس الإدارة

هشام عبد الله قاسم القاسم

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص قائمة التدفقات النقدية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	<u>(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصرى)</u>
١ ٦٣٢ ٩٩٣	٢ ٢٤٩ ٧٦٤	صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل
(٤ ٣٣٣)	(٩٩٩ ٧٠٠)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة الاستثمار
(٢٠٥ ٢٣٧)	(١٦ ٢٨٣)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التمويل
١ ٤٢٣ ٤٢٣	١ ٢٣٣ ٧٨١	صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها خلال السنة
٥ ٢٥٨ ٧٢١	٦ ٦٨٢ ١٤٤	رصيد النقدية وما في حكمها في أول السنة
<u>٦ ٦٨٢ ١٤٤</u>	<u>٧ ٩١٥ ٩٢٥</u>	رصيد النقدية وما في حكمها في آخر السنة

الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً لقوائم المالية.

القائم بأعمال العضو المنتدب

شاهيناز فوده

بيير دوليز

رئيس مجلس الإدارة

هشام عبد الله قاسم القاسم

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة التوزيعات المقترنة للأرباح عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ بالألف جنيه مصرى)

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٢ ديسمبر ٣١ إيضاح	صافي أرباح السنة القابلة للتوزيع
٢٦١٦٨٤	٣٧٨٩٩٥	
(٧٦٩)	-	بخصوص :
(٤٤)	(٤٤)	أرباح بيع أصول ثابتة محولة للاحتياطي الرأسمالي طبقاً لأحكام القانون احتياطي المخاطر البنكيه العام
٤٠٦٦٥	٢٧٢٢٠٧	يضاف : أرباح متحجزة أول السنة المالية
٣٠١٥٣٦	٦٥١١٥٨	الاجمالي

		توزيع كالآتي :
١٣٠٤٦	١٨٩٥٠	احتياطي قانوني
-	٨٥٠٠	توزيعات المساهمين - جزء أول
١٦٢٨٣	٢٧٥٠٠	حصة العاملين
-	٢٤٧٥٠١	توزيعات المساهمين - جزء ثان
٢٧٢٢٠٧	٢٧٢٢٠٧	أرباح متحجزة في آخر السنة المالية
٣٠١٥٣٦	٦٥١١٥٨	الاجمالي

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للقواعد المالية.

القائم بأعمال العضو المنتدب
شاهيناز فوده
بيير دوليز

رئيس مجلس الإدارة
هشام عبد الله قاسم القاسم

التأسيس والنشاط

يقدم بنك بي ان بي باريبا "ش.م.م" خدمات المؤسسات والتجزئة المصرافية والاستثمار في جمهورية مصر العربية والخارج من خلال واحد وستون فرعاً ويوظف به ١٥٥١ موظفاً في تاريخ المركز المالى.

تأسس البنك كشركة مساهمة مصرية بموجب القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٧ بتاريخ ١٢ مايو سنة ١٩٧٤، والذي حل محله القانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٧ بإصدار قانون ضمانات وحوافر الاستثمار في جمهورية مصر العربية ويقع المركز الرئيسي للبنك في شارع التسعين بالتجمع الخامس. ويرأس مجلس إدارة البنك السيد / هشام عبد الله قاسم القاسم.

قام بنك بي ان بي باريبا فرنسا ببيع عدد ٦,١٨٢,٨٤٧ اسهم من أسهمه بينك بي ان بي باريبا "ش.م.م" لبنك الامارات دبي الوطني "ش.م.م" لتصبح نسب المساهمة في البنك ٩٥,٢٪ و٤,٤٪ و٤,٤٪ و٤,٠٪ لكل من بنك الامارات دبي الوطني وبنك مصر وصندوق العاملين بينك القاهرة على التوالي بموجب إخطارات نقل الملكية الصادرة من بورصة الأوراق المالية، كما تم بيع أسهم بنك مصر وصندوق العاملين بينك القاهرة بالكامل إلى بنك الامارات دبي الوطني والإمارات دبي الوطني للأوراق المالية والإمارات للخدمات المالية في ٤ سبتمبر ٢٠١٣ لتصبح نسب المساهمة في البنك ٩٩,٩٩٨٪ و٠,٠٠١٪ و٠,٠٠١٪ على التوالي.

تم تعديل اسم البنك في السجل التجارى بتاريخ ١٩ يناير ٢٠١٤ من بنك بي ان بي باريبا "شركة مساهمة مصرية" ليصبح بنك الإمارات دبي الوطني "شركة مساهمة مصرية".

تم تم اعتماد القوائم المالية للإصدار من قبل مجلس الإدارة في ٢٥ فبراير ٢٠١٤ مع الأخذ في الإعتبار ان الجمعية العامة للمساهمين لها الحق في تعديل القوائم المالية بعد إصدارها.

ملخص السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية. وقد تم اتباع هذه السياسات بثبات لكل السنوات المعروضة إلا إذا تم الإفصاح عن غير ذلك.

١- أساس اعداد القوائم المالية

يتم إعداد هذه القوائم المالية المستقلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي المصري الخاصة بقواعد اعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك وأسس الإعتراف والقياس والإفصاح والمعتمدة من مجلس إدارته بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨، وعلى أساس التكلفة التاريخية معدلة باعادة تقدير الأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المستهلكة حسب الأحوال بما في ذلك الأصول والالتزامات المالية بغرض المتاجرة، والأصول والالتزامات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وجميع عقود المشتقات المالية.

٢- الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية بغرض الحصول على منافع من أنشطتها وعادة يكون للبنك حصة ملکية تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويؤخذ في الاعتبار وجود وتأثير حقوق التصويت المستقبلية التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي عند تقييم ما إذا كان للبنك القدرة على السيطرة على المنشأة.

ويتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة في القوائم المالية المستقلة للبنك بطريقة التكلفة. ووفقاً لهذه الطريقة، تثبت تلك الاستثمارات بتكلفة الاقتناء متضمنة أية شهرة نشأت في تاريخ التجميع الأولى ويخصم منها أية خسائر اضمحلال في القيمة، وتثبت توزيعات الأرباح من تلك الاستثمارات كأيرادات في قائمة الدخل عند اعتماد توزيع هذه الأرباح وثبتت حق البنك في تحصيلها.

ترجمة العملات الأجنبية

١-٣ عملة التعامل والعرض

يتم عرض القوائم المالية للبنك بالجنيه المصري وهو عملة التعامل والعرض للبنك.

٢-٣ المعاملات والأرصدة بالعملات الأجنبية

- تمسك حسابات البنك بالجنيه المصري وثبتت المعاملات بالعملات الأخرى خلال الفترة / السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة. ويتم إعادة تقييم أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، ويتم الاعتراف بقائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وكذا بالفروق الناتجة عن التقييم ضمن البنود التالية :-

- صافي دخل المتاجرة أو صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالنسبة للأصول / الالتزامات بعرض المتاجرة أو تلك المبوبة عند شائنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بحسب النوع.
- إيرادات (مصروفات) أخرى بباقي البنود.

- يتم تحليل التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية ذات الطبيعة ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية المصنفة كاستثمارات مالية متاحة للبيع (أدوات دين) ما بين فروق نتجت عن التغيرات في التكفة المستهلكة للأداة وفروق نتجت عن تغير أسعار الصرف السارية وفروق نتجت عن تغير القيمة العادلة للأداة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بالفروق المتعلقة بالتغيرات في التكفة المستهلكة ضمن عائد القروض والإيرادات المشابهة وبالفروق المتعلقة بتغير أسعار الصرف في بند إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى ويتم الاعتراف ضمن حقوق الملكية بباقي فروق التغير في القيمة العادلة ببند احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.

- تتضمن فروق التقييم الناتجة عن البنود ذات الطبيعة غير النقدية الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيير أسعار الصرف المستخدمة في ترجمة تلك البنود. ومن ثم يتم الاعتراف بجمالي فروق التقييم الناتجة عن قياس أدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بحقوق الملكية.

أذون الخزانة

يتم الإعتراف بأذون الخزانة بالمركز المالي بتكلفة اقتنائها وتظهر بقائمة المركز المالي بالقيمة الإسمية مستبعداً منها رصيد العوائد التي لم تستحق بعد.

الأصول المالية

يقوم البنك بتبويب أصوله المالية بين التصنيفات التالية: أصول مالية مبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، وقروض و مدويونيات، واستثمارات مالية متاحة للبيع. ويعتمد التصنيف على طبيعة الغرض من تلك الأصول ويتحدد بمعرفة الإدارة في تاريخ الاعتراف الأولى بها.

٥- الأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تشتمل هذه المجموعة على أصول مالية بعرض المتاجرة ومشتقات مالية.

- يتم تبويب الأداة المالية على أنها بعرض المتاجرة إذا تم اقتناها بصفة أساسية بغرض بيعها في الأجل القصير أو إذا كانت تمثل جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً وتنسق بنمط الحصول على أرباح فعلية حديثة من التعامل عليها في الأجل القصير أو كانت عبارة عن مشتقات مالية غير مخصصة وفعالة كأدوات تغطية.
- يتم تبويب الأصول المالية عند شائنها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الحالات التالية :

- إذا كان ذلك التبويب سيؤدى إلى منع أو الحد بدرجة كبيرة من تضارب القياس الذى قد ينشأ إذا تم تبويب المشتقة المالية بغرض المتاجرة فى الوقت الذى يتم فيه تبويب وقياس الأداة المالية محل المشتقة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض والتسهيلات للبنوك والعملاء وأدوات الدين المصدرة.
- إذا كان الأصل المالى المراد تبويبيه، مثل الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية يشكل جزء من مجموعة تضم أصول أو التزامات مالية أخرى أو كلاهما يتم إدارتها وتقييم أداتها على أساس القيمة العادلة وفقاً لاستراتيجية الاستثمار أو إدارة المخاطر وتعد التقارير عنها للإدارة العليا على هذا الأساس.
- إذا كان الأصل المالى المراد تبويبيه مثل أدوات الدين المحافظ بها يمثل جزءاً من عقد يحتوى على واحد أو أكثر من المشتقات الضمنية التي ترتبط تدفقاتها النقدية ارتباطاً وثيقاً بالتدفقات النقدية لأداء الدين بما يسمح بتبويب الأداة المركبة ككل بما في ذلك الأصل المالى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي يتم إدارتها بالارتباط مع أصول أو التزامات مالية مبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك في قائمة الدخل ضمن بند صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- لا يتم إعادة تبويب أية مشتقة مالية نقاًلاً من مجموعة الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك أثناء فترة الاحتفاظ بها أو سريانها، كما لا يتم إعادة تبويب أية أداء مالية أخرى نقاًلاً من مجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كانت هذه الأداة قد تم تصنيفها بمعرفة البنك عند نشأتها كأداء تقييم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٤-٥ القروض والمديونيات

تمثل أصولاً مالية غير مشتقة ذات مبلغ ثابت أو قابل للتحديد ليست متداولة في سوق نشطة فيما عدا :

- الأصول التي ينوى البنك بيعها فوراً أو في مدى زمني قصير حيث (ويتم تبويبيها في هذه الحالة ضمن الأصول المالية بغرض المتاجرة) أو التي يتم تبويبيها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- الأصول التي يبوبها البنك على أنها متاحة للبيع عند الاعتراف الأولى بها.
- الأصول التي لن يستطيع البنك بصورة جوهرية استرداد قيمة استئجاره الأصلي فيها لأسباب أخرى بخلاف تدهور القدرة الإنمائية.

٤-٦ الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تمثل الاستثمارات المالية المتاحة للبيع أصولاً مالية غير مشتقة تكون هناك النية لاحتفاظ بها لمدة غير محددة، وقد يتم بيعها استجابة ل الحاجة إلى السيولة أو التغيرات في أسعار العائد أو الصرف أو الأسهم.

ويتبع ما يلى بالنسبة للأصول المالية :-

- يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع المعتمدة للأصول المالية سواء تلك المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع والقروض والمديونيات وذلك في تاريخ التسوية وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الأصل إلى أو بواسطة المنشأة.
- يتم الاعتراف الأولى بالأصول المالية - بخلاف تلك التي يتم تبويبيها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة مضافة إليها تكاليف المعاملة أما بالنسبة للأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيتم

الاعتراف بها بالقيمة العادلة مع تحويل تكاليف المعاملة المرتبطة باقتناه تلك الأصول بقائمة الدخل ضمن بند "صافي دخل المتاجرة".

- يقوم البنك باستبعاد الأصل المالي عندما تنتهي فترة سريان الحق التعاقدى في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل المالي أو عندما يحول البنك ذلك الأصل وكذا معظم المخاطر والمنافع المرتبطة بالملكية إلى طرف آخر بينما يتم استبعاد الالتزامات المالية عندما تنتهي إما بسدادها أو إلغائها أو انتهاء مدتها التعاقدية.

- يتم القياس اللاحق بالقيمة العادلة لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والأصول المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بينما يتم القياس اللاحق للقروض والمديونيات بالتكلفة المستهلكة.

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وذلك في السنة التي تحدث فيها، بينما يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وذلك إلى أن يتم استبعاد الأصل أو اضمحلال قيمته، عندما يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر المتراكمة التي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية.

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالعائد المحسوب بطريقة التكلفة المستهلكة وأرباح وخسائر العملات الأجنبية الخاصة بالأصول ذات الطبيعة النقدية المبوبة متاحة للبيع، وكذلك يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح الناتجة عن أدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع عندما ينشأ الحق للبنك في تحصيلها.

- يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المعلنة عن أسعارها في أسواق نشطة على أساس أسعار الطلب الجارية Bid Price أما إذا لم تكن هناك سوق نشطة للأصل المالي أو لم تتوافر أسعار الطلب الجارية، فيحدد البنك القيمة العادلة باستخدام أحد أساليب التقييم المقبولة. ويتضمن ذلك استخدام معاملات محاباة حديثة، أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة، أو نماذج تسعير الخيارات أو طرق التقييم الأخرى شائعة الاستخدام من قبل المتعاملين بالسوق وإذا لم يتمكن البنك من تقدير القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع، يتم قياس قيمتها بالتكلفة بعد خصم أي اضمحلال في القيمة.

المقاصة بين الأدوات المالية

-٦

يتم إجراء المقاصة بين الأصول والالتزامات المالية إذا كانت للبنك حق قانوني قابل للنفاذ لإجراء المقاصة بين المبالغ المعترف بها وإذا كان لديه النية لأجراء التسوية على أساس صافي المبالغ أو استلام الأصل وتسوية الالتزام في آن واحد.

أدوات المشتقات المالية

-٧

يتم الاعتراف بالمشتقات بالقيمة العادلة في تاريخ الدخول في عقد المشتقة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويتم تحديد القيمة العادلة من خلال الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة، أو المعاملات السوقية الحديثة، أو أساليب التقييم مثل نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات حسب الأحوال. ويتم الاعتراف بالمشتقات كأصول إذا كانت قيمتها العادلة موجبة أو كالتزامات إذا كانت قيمتها العادلة سالبة.

يتم فصل المشتقات المالية التي تتضمنها أدوات مالية أخرى، مثل خيار التحويل بالسندات القابلة للتحويل إلى أسهم، ومعالجتها كمشتقات مستقلة إذا ما اطبق عليها تعريف المشتقة المالية وعندما لا تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لصيقة بتلك المرتبطة بالعقد الأصلي وبشرط لا يكون ذلك العقد المركب مبوب بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويتم قياس تلك المشتقات الضمنية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغييرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل ضمن بند صافي دخل المتاجرة. ولا يتم فصل المشتقات الضمنية إذا اختار البنك تبويب العقد المركب بالكامل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

تعتمد طريقة الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقة مخصصة كأداة تغطية، وعلى طبيعة البند المغطى. ويقوم البنك بتخصيص بعض المشتقات لتغطية المخاطر التي يتعرض لها كما يلى :

جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك

- تغطيات مخاطر القيمة العادلة للأصول والالتزامات المعترف بها أو الارتباطات المؤكدة (تغطية القيمة العادلة).
- تغطيات مخاطر تدفقات نقدية مستقبلية متوقعة بدرجة كبيرة تُنسب إلى أصل أو التزام معترف به، أو تُنسب إلى معاملة متصلة بها (تغطية التدفقات النقدية).
- تغطيات صافي الاستثمار في عمليات أجنبية (تغطية صافي الاستثمار).

إيرادات ومصروفات العائد

-٨

يتم الاعتراف في قائمة الدخل ضمن بند "عائد القروض والإيرادات المشابهة" أو "تكلفة الودائع والتکاليف المشابهة" بإيرادات ومصروفات العائد باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى وذلك بالنسبة للاستثمارات ذات العائد فيما عدا تلك المبوبة بغرض المتاجرة أو التي تم تبويبها عند نشاتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

وطريقة معدل العائد الفعلى هي طريقة حساب التكلفة المستهلكة لأداء دين سواء كانت أصل أو التزام مالي وتوزيع إيرادات أو تكاليف العائد على مدار عمر الأداة المتعلقة بها. ومعدل العائد الفعلى هو المعدل الذي يستخدم لحساب التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع سدادها أو تحصيلها خلال العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة زمنية أقل كلما كان ذلك مناسباً وذلك للوصول بدقة إلى القيمة الدفترية لأصل أو التزام مالي في تاريخ الاعتراف الأولي. وعند حساب معدل العائد الفعلى، يتم تقدير التدفقات النقدية بناء على كافة شروط عقد الأداة المالية (مثل خيارات السداد المبكر) ولكن لا يؤخذ في الاعتبار خسائر الائتمان المستقبلية. وتتضمن طريقة حساب العائد الفعلى كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد التي تعتبر جزءاً من معدل العائد الفعلى، كما تتضمن تكلفة المعاملة أية علاوات أو خصومات.

ويتوقف البنك عن الاعتراف بإيرادات العائد على القروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحة بقائمة الدخل ويتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية ، على أن يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي وذلك وفقاً لما يلى :-

- عندما يتم تحصيلها وذلك بعد إسترداد كامل المتأخرات بالنسبة للفروع الاستهلاكية والعقارية للإسكان الشخصى والقروض الصغيرة لأنشطة الاقتصادية.
- بالنسبة للقروض الممنوحة للمؤسسات يتبع الأساس النقدي أيضاً حيث يُعلى العائد المحسوب لاحقاً على القرض ويدرج ضمن الفوائد المجنبة وفقاً لشروط عقد الجدولة لحين سداد ٢٥٪ من أقساط الجدولة وبعد أدنى انتظام لمدة سنة وفي حالة استمرار العميل في الانتظام يبدأ إدراج العائد المحسوب على رصيد القرض القائم ضمن الإيرادات (العائد على رصيد الجدولة المنتظمة) دون العائد المُمْهَش قبل الجدولة الذي لا يُدرج بالإيرادات إلا بعد سداد كامل رصيد القرض في الميزانية قبل الجدولة.

إيرادات الأتعاب والعمولات

-٩

يتم الاعتراف بالأتعاب المستحقة عن خدمة قرض أو تسهيل ضمن الإيرادات عند تأدية الخدمة ويتم إيقاف الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات المتعلقة بالقروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحة، حيث يتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية، ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي عندما يتم الاعتراف بإيرادات العائد. بالنسبة للأتعاب التي تمثل جزءاً مكملاً للعائد الفعلى للأصل المالي بصفة عامة يتم معالجتها باعتبارها تعديلاً لمعدل العائد الفعلى وتدرج ضمن إيرادات العائد.

إيرادات توزيعات الأرباح

-١٠

يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح في تاريخ صدور الحق في تحصيلها.

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- ١١ - اتفاقيات الشراء وإعادة البيع واتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم عرض الأدوات المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شرائها ضمن الأصول مضافة إلى أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بالميزانية ويتم عرض الالتزام (اتفاقات الشراء وإعادة البيع) مخصوصاً من أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بقائمة المركز المالى باعتبارها تمثل اقتراض أو اقراظ بضمانت الأذون. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء أو سعر الشراء وسعر إعادة البيع على أنه عائد (مدين / دائن) يُستحق على مدار مدة الاتفاقيات باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى.

- ١٢ - اض محل الأصول المالية

١-١٢ - الأصول المالية المثبتة بالتكلفة المستهلكة

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اض محل أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية. وبعد الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية مضمنة وينشأ عنها خسائر اض محل عندما يكون هناك دليل موضوعي على اض محل نتيجة لحدث أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولى بالأصل (حدث الخسارة loss event) وكان حدث الخسارة يؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل المالي أو لمجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بدرجة يعتمد عليها.

وتتضمن المؤشرات التي يأخذها البنك في اعتباره لتحديد مدى وجود دليل موضوعي على خسائر اض محل أي مما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة تواجه المدين أو من يضممه.
- مخالفة شروط اتفاقية القرض مثل التأخير في أو عدم سداد أصل القرض أو فوائده.
- توقع إفلاس المقترض أو الدخول في دعوى تصفية أو إعادة هيكلة التمويل الممنوح له.
- تدهور الوضع التناصفي للمقترض.
- قيام البنك لأسباب اقتصادية أو قانونية تتعلق بالصعوبات المالية للمقترض بمنحه امتيازات أو تنازلات قد لا يوافق البنك على منحها في الظروف العادلة.
- اض محل في قيمة الضمانات.
- تدهور الحالة الائتمانية للمقترض.

ومن الأدلة الموضوعية على خسائر اض محل مجموعة من الأصول المالية وجود بيانات واضحة تشير إلى انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه المجموعة منذ الاعتراف الأولى بها على الرغم من عدم إمكانية تحديد هذا الانخفاض لكل أصل على حدى.

ويقوم البنك بتقدير فترة تأكيد الخسارة وهي الفترة ما بين وقوع الخسارة والتعرف عليها لكل محفظة محددة ولأغراض التطبيق العملى جرى العرف على أن تكون فترة تأكيد الخسارة سنة واحدة.

لذا يقوم البنك أولاً بتقدير ما إذا هناك دليل موضوعي على اض محل أى أصل مالي إذا كان منفرداً ذو أهمية نسبية، كما يتم تقدير اض محل على مستوى إجمالي أو فردى للأصول المالية الأخرى التي لا تعد ذو أهمية نسبية منفردة، وفي هذا المجال يراعى ما يلى :

- إذا لم يتواجد دليل موضوعي على اض محل أصل مالي تم دراسته منفرداً، سواء كان هاماً بذلك أو لم يكن، عندها يتم إضافة هذا الأصل مع الأصول المالية ذات خصائص خطر انتهاي مشابه ثم يتم تقييمها معاً لنقدير اض محل وفقاً لمعدلات الإخفاق التاريخية.

- في حالة وجود دليل موضوعي على اض محل أصل مالي عندئذ يتم دراسته منفرداً لنقدير اض محل، وإذا نتج عن تلك الدراسة نشأة أو زيادة في خسائر اض محل الأصل لا يتم ضم ذلك الأصل إلى مجموعة الأصول المالية التي يتم حساب خسائر اض محل لها على أساس مجمع.

أما إذا نتج عن الدراسة السابقة عدم وجود خسائر اض محل يتم عندئذ ضم الأصل إلى المجموعة.

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

فإذا توافر دليل موضوعى على الأض محل فى قيمة أصول مالية مثبتة بالتكلفة المستهلكة ومبوبة كفروض وسلفيات، يتم قياس مخصص خسائر الأض محل على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة باستخدام معدل العائد الأصلى الفعال للأصل المالى وهو ذلك المعدل الذى تم احتسابه فى تاريخ الاعتراف الأولى (ولا تؤخذ خسائر الائتمان المستقبلية التى لم تتحقق بعد فى الاعتبار). ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام حساب مخصص خسائر الأض محل ويتم الاعتراف بعاء الأض محل بقائمة الدخل.

وعندما يكون القرض ذا معدل عائد متغير، يكون سعر الخصم المستخدم لقياس أية خسائر الأض محل هو معدل العائد الفعلى السارى وفقاً للعقد فى تاريخ تحديد وجود دليل موضوعى على الأض محل الأصل. وللأغراض العملية، قد يقوم البنك بقياس خسائر الأض محل قيمة أصل مالى مثبت بالتكلفة المستهلكة على أساس القيمة العادلة لأداة مالية باستخدام أسعار سوق معينة. وبالنسبة للأصول المالية المضمونة يراعى عند احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل المالى إضافة التدفقات النقدية التي قد تنتج من التنفيذ على وبيع الضمانات بعد خصم التكاليف المتعلقة بذلك وبغض النظر عما إذا كان التنفيذ على تلك الضمانات مرجح الحدوث من عدمه.

وللأغراض تقدير الأض محل على مستوى إجمالي، يتم تجميع الأصول المالية في مجموعات متشابهة من حيث خصائص الخطر الائتمانى التي تمثل مؤشراً على قدرة المدينين على دفع المبالغ المستحقة عليهم وفقاً للشروط التعاقدية للأصول محل الدراسة.

و عند تقدير الأض محل لمجموعة من الأصول المالية على أساس معدلات الاحقاق التاريخية، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجموعة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في البنك ومقدار الخسائر التاريخية للأصول ذات خصائص خطر الائتمان المشابهة للأصول التي يحوزها البنك ويتم تعديل مقدار الخسائر التاريخية على أساس البيانات المعلنة الحالية بحيث تعكس أثر الأحوال الحالية التي لم تتوافر في الفترة التي تم خلالها تحديد مقدار الخسائر التاريخية وكذلك لإلغاء أثار الأحوال التي كانت موجودة في الفترات التاريخية ولم تعد موجودة حالياً.

ويتم تحدث توقعات التغيرات في التدفقات النقدية لمجموعة من الأصول المالية بما يعكس التغيرات في البيانات الموثوق بها ذات العلاقة وتتوافق معها من فترة إلى أخرى، ويقوم البنك بإجراء مراجعة دورية للطريقة والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لضمان تقليل أي اختلافات بين الخسائر الفعلية وتقديراته لتلك الخسائر.

٢-١٢ استثمارات مالية متاحة للبيع

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعى على الأض محل أصل مالى أو مجموعة من الأصول المالية المبوبة ضمن استثمارات مالية متاحة للبيع. وفي حالة الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية ومبوبة كأصول متاحة للبيع، يؤخذ في الاعتبار الانخفاض الكبير أو الممتد في القيمة العادلة للأداة لأقل من تكلفتها، وذلك عند تقدير ما إذا كان هناك أض محل في الأصل.

ويعد الانخفاض كبيراً بالنسبة لأدوات حقوق الملكية إذا بلغ ١٠% من تكلفة الاستثمار كما يعد الانخفاض ممتداً إذا استمر لفترة تزيد عن تسعه أشهر، وإذا توافرت الأدلة المشار إليها على الأض محل قيمة أصل مالى متاح للبيع يتم استبعاد الخسارة المترادمة التي نشأت من الانخفاض في القيمة العادلة للأصل المالى من حقوق الملكية والإعتراف بها في قائمة الدخل حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل المالى من الدفاتر. وإذا ما حدث لاحقاً ارتفاع في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع فلا يتم رد الأض محل من خلال قائمة الدخل بل يتم الاعتراف به مباشرة ضمن حقوق الملكية. أما إذا ارتفعت القيمة العادلة لأدوات الدين المبوبة متاحة للبيع، وكان من الممكن ربط ذلك الارتفاع بموضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالاض محل في قائمة الدخل، يتم رد الأض محل أيضاً من خلال قائمة الدخل.

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- ١٣ - الأصول غير الملموسة

برامج الحاسوب الآلى

يتم الاعتراف بالتكليف المرتبطة بتطوير أو صيانة برامج الحاسوب الآلى كمصرف فى قائمة الدخل عند تكبدها. ويتم الاعتراف كأصل غير ملموس بالتكليف المرتبطة مباشرة ببرامج محددة وتحت سيطرة البنك الذى من المرجح أن يتولد عنها منافع اقتصادية تتجاوز تكلفتها لمدة تزيد من سنة. ويتم استهلاك تكلفة برامج الحاسوب الآلى المعترف بها كأصل على مدار الفترة المتوقع الاستفادة منها وذلك من ثلاثة إلى خمس سنوات.

- ١٤ -

الأصول الثابتة

تتمثل بصفة أساسية في مقار المركز الرئيسي والفروع والمكاتب. وتظهر جميع الأصول الثابتة بالتكلفة التاريخية مخصوصاً منها مجمع الإهلاك ومجمع خسائر الأضمحلال - إن وجد. وتتضمن التكلفة التاريخية النفقات المرتبطة مباشرة بافتاء بنود الأصول الثابتة.

ويتم الاعتراف بالنفقات اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل القائم أو باعتبارها أصلاً مستقلاً، حسبما يكون ملائماً، وذلك عندما يكون تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالأصل إلى البنك مرتجح الحدث وكان من الممكن تحديد هذه التكلفة بدرجة موثوق بها. ويتم تحويل مصروفات الصيانة والإصلاح ضمن مصروفات التشغيل الأخرى ضمن الربح أو الخسارة خلال الفترة التي تحدث فيها.

لا يتم إهلاك الأرضى بينما يتم حساب إهلاك لتكلفة الأصول الثابتة الأخرى حتى تصل إلى القيمة التخريدية لها وذلك على أساس أعمارها الإنتاجية باستخدام طريقة القسط الثابت، هذا وقد قام البنك بتعديل تقديرات الأعمار الإنتاجية للأصول الثابتة بدءاً من أول يناير ٢٠٠٩ وقام بالمحاسبة عن هذا التعديل بأثر مستقبلي، وبالتالي فلم تتأثر السنوات السابقة بغير تغيير نسب الإهلاك المستخدمة. وفيما يلى بيان بالأعمار الإنتاجية المقدرة بعد التعديل:

المباني	-
التجهيزات والإنشاءات	-
اثاث مكتبي وخزان	-
وسائل نقل	-
أجهزة الحاسوب الآلى	-
تجهيزات وتركيبات	-
مakinat صرف الى	-
٦٠ سنة	-
٧ سنوات	-
٥ سنوات	-
٥ سنوات	-
٥ سنوات	-
٧ سنوات	-

تبلغ الأعمار الإنتاجية المطبقة للتجهيزات والإنشاءات للفروع المملوكة ١٠ سنوات والمؤجرة ٧ سنوات.

ويتم مراجعة القيمة التخريدية والأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول الثابتة في نهاية كل فترة مالية، وتعديل كلما كان ذلك ضرورياً. ويتم مراجعة الأصول القابلة للأهلاك بغرض تحديد الأضمحلال وذلك عندما تقع أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قبلة للاسترداد. ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل على الفور إلى القيمة الاستردافية إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردافية. وتمثل القيمة الاستردافية صافي القيمة البيعية للأصل أو القيمة الاستخدامية للأصل أيهما أعلى.

وتتحدد أرباح وخسائر الاستبعادات من الأصول الثابتة بمقارن صافي القيمة البيعية بالقيمة الدفترية للأصل المستبعد ويعترف بذلك الأرباح (الخسائر) ضمن إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى في قائمة الدخل.

- ١٥ -

الإيجارات

يتم المحاسبة عن الإيجار التمويلي طبقاً للقانون ٩٥ لسنة ١٩٩٥ بشأن التأجير التمويلي، وتحد عقود الإيجار الأخرى عقود إيجار تشغيلي.

١٥ الاستجرار

بالنسبة لعقود الإيجار التمويلي يُعترف بتكلفة الإيجار، بما في ذلك تكالفة الصيانة للأصول المستأجرة، ضمن المصروفات في قائمة الدخل عن السنة التي حدثت فيها. وعندما يقرر البنك ممارسة خيار شراء الأصول المستأجرة يتم رسمة تكلفة شراء الأصل المستأجر ضمن الأصول الثابتة وبهذا على مدار العمر الإنتاجي المتبقى له بذلك الطريقة المتبعة للأصول المماثلة.

ويتم الاعتراف بالمدفوعات تحت حساب الإيجار التشغيلي مخصوصاً منهاً مسروقات تم الحصول عليها من المؤجر ضمن المصروفات في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار فترة العقد.

١٦ النقدي وما في حكمها

لأغراض عرض قائمة التدفقات النقدية، تتضمن النقدية وما في حكمها الأرصدة التي لا تتجاوز استحقاقاتها ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتضاء، وتتضمن النقدية، والأرصدة لدى البنوك المركزية خارج إطار نسب الاحتياطي اللازمى، والأرصدة لدى البنوك وأنواع الخزانة.

١٧ المخصصات الأخرى

يتم الاعتراف بمخصص تكاليف إعادة الهيكلة والمطالبات القانونية عندما يكون هناك التزام قانوني أو استدلالي حالى نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المرجح أن يتطلب ذلك استخدام موارد البنك لتسوية هذه الالتزامات، مع إمكانية إجراء تقيير قبل الاعتماد عليه لقيمة هذا الالتزام.

وعندما يكون هناك التزامات مشابهة فإنه يتم تحديد التدفق النقدي الخارج الذى يمكن استخدامه لتسوية هذه المجموعة من الالتزامات. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى لو كان التدفق النقدي الخارج لبند داخل هذه المجموعة ضئيل الأحتمال.

ويتم رد المخصصات التي انتفى الغرض منها كلياً أو جزئياً ضمن بند ايرادات (مصروفات) تشغيل أخرى.

يتم قياس القيمة الحالية للمدفوعات المقدرة الوفاء بها لسداد الالتزامات ذات الأجل التي تزيد عن سنة من تاريخ المركز المالى باستخدام معدل عائد مناسب لذات أجل سداد الالتزام - دون تأثيره بمعدل الضرائب السارى - على أن يعكس هذا المعدل القيمة الزمنية للنقد، أما إذا كان أجل السداد سنة فما يُعرف بالإلتزام بالقيمة الأسمية المقدر سدادها ما لم تكن القيمة الزمنية للنقد مؤثرة فيعرف بالإلتزام بالقيمة الحالية.

١٨ عقود الضمانات المالية

عقود الضمانات المالية هي تلك العقود التي يصدرها البنك ضماناً لقروض أو حسابات جارية مدينة مقدمه لعملائه من جهات أخرى، وهي تتطلب من البنك أن يقوم بتسديدات معينة لتعويض المستفيد منها عن خسارة تتحملها بسبب عدم وفاء الطرف المدين عندما يستحق السداد وفقاً لشروط أداء الدين. ويتم تقديم الضمانات المالية لبنوك ومؤسسات مالية وجهات أخرى نيابة عن عملاء البنك.

ويتم الاعتراف الأولى بالضمانات المالية بالقيمة العادلة لذاك العقد في تاريخ منح الضمان مضافة إليها تكاليف المعاملة المرتبطة باصدار تلك الضمانات. ويتم القياس اللاحق للالتزام البنك بصفته مصدر الضمانة المالية في نهاية كل فترة مالية على أساس مبلغ القياس الأولى (مخصوصاً منه الاستهلاك المحسوب للاعتراف باتساب الضمان في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار عمر الضمان)، أو أفضل تغير للمدفوعات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناتج عن الضمانة المالية في تاريخ الميزانية أيهما أكبر. وتتحدد تلك التقديرات وفقاً للخبرة في معاملات مشابهة والخسائر التاريخية معززة بحكم الإداره. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بأية زيادة في قيمة التزامات الضمانة المالية ضمن بند ايرادات(مصروفات) تشغيل أخرى.

-١٩

مزايا العاملين

نظام الاشتراك المحدد

هي لوائح معاشرات يقوم البنك بموجبها بدفع اشتراكات ثابتة لمنشأة منفصلة. ولا يكون على البنك التزام قانوني أو حكمى لدفع مزيد من الاشتراكات إذا لم تكن تلك المنشأة التي تتسلم الأشتراكات تحفظ بأصول كافية لدفع كافة مزايا العاملين المتعلقة بخدمتهم في الفترات الحالية والسابقة.

يلتزم البنك بسداد مساهمات دورية إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ولا يتحمل البنك أي التزامات إضافية بمجرد سداد تلك المساهمات. ويتم تحويل تلك المساهمات الدورية على قائمة الدخل عن الفترة الذي تستحق فيه وتدرج ضمن مزايا العاملين.

حصة العاملين في الأرباح

يدفع البنك نسبة من الأرباح النقدية المتوقعة توزيعها كحصة للعاملين في الأرباح ويعترف بحصة العاملين في الأرباح كجزء من توزيعات الأرباح خصماً على حقوق الملكية والتزام عندما تعتمد من الجمعية العامة من مساهمي البنك، ولا تسجل أي التزامات تتعلق بحصة العاملين في الأرباح غير الموزعة.

-٢٠

ضرائب الدخل

تضمن ضرائب الدخل على ربح أو خسارة الفترة كل من الضريبة الجارية والضريبة المؤجلة، ويتم الاعتراف بها بقائمة الدخل باستثناء ضرائب الدخل المتعلقة بالبنود التي تعالج التغيرات في قيمتها ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بالضريبة المرتبطة بها مباشرة ضمن حقوق الملكية.

ويتم الاعتراف بضريبة الدخل الجارية على أساس صافي الربح الخاضع للضريبة باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية بالإضافة إلى التسويات الضريبية الخاصة بالسنوات السابقة.

ويتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة الناشئة عن فروق زمنية مؤقتة بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات طبقاً للأسس المحاسبية وقيمتها طبقاً للأسس الضريبية، هذا ويتم تحديد قيمة الضريبة المؤجلة بناء على الطريقة المتوقعة لتحقق أو تسوية قيم الأصول والالتزامات باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية.

ويتم الاعتراف بالأصول الضريبية المؤجلة للبنك عندما يكون هناك احتمال مر ج بهامكانية تحقيق أرباح تخضع للضريبة في المستقبل يمكن من خلالها الانتفاع بهذا الأصل، ويتم تخفيض قيمة الأصول الضريبية المؤجلة بقيمة الجزء الذي لن يتحقق منه المنفعة الضريبية المتوقعة خلال السنوات التالية، على أنه في حالة ارتفاع المنفعة الضريبية المتوقعة يتم زيادة الأصول الضريبية المؤجلة وذلك في حدود ما سيق تخفيضه.

يتم إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة إذا كان للبنك الحق القانوني في إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية الجارية وعندما تكون أيضاً ضرائب الدخل المؤجلة تابعة لذات الإداره الضريبية.

-٢١

رأس المال

١-٢١ تكلفة إصدار أسهم رأس المال

يتم عرض مصاريف الإصدار التي ترتبط بصورة مباشرة بإصدار أسهم جديدة أو أسهم مقابل اقتناط كيان أو اصدار خيارات (بالصافي بعد خصم الأثر الضريبي) وذلك خصماً من حقوق الملكية.

٤-٢١ توزيعات الأرباح

تثبت توزيعات الأرباح التي يقرر البنك توزيعها خصماً على حقوق الملكية في التاريخ الذي تقر فيها الجمعية العامة للمساهمين هذه التوزيعات. وتشمل تلك التوزيعات حصة العاملين في الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقررتان بموجب النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات.

٤-٢٢ أنشطة الأمانة

يقوم البنك بمزاولة أنشطة أمانة يترتب عليها تملك أو إدارة أصول نيابة عن أفراد وأمانات وصناديق مزابا ما بعد انتهاء الخدمة ومؤسسات أخرى. ويتم استبعاد هذه الأصول والأرباح الناتجة عنها من القوائم المالية للبنك حيث أنها لا تمثل أصولاً أو أرباحاً للبنك.

٤-٢٣ أرقام المقارنة

يعاد تبويب أرقام المقارنة كلما كان ذلك ضرورياً لتتوافق مع التغيرات في عرض القوائم المالية للسنة الحالية.

٤-٤ إدارة رأس المال

تتمثل أهداف البنك عند إدارة رأس المال، الذي يشمل عناصر أخرى بالإضافة إلى حقوق الملكية الظاهرة بالميزانية، فيما يلي:

- الالتزام بالمتطلبات القانونية لرأس المال في جمهورية مصر العربية طبقاً لتعليمات البنك المركزي المصري.
- حماية قدرة البنك على الاستمرارية وتمكينه من الاستمرار في توليد عائد للمساهمين والأطراف الأخرى التي تعامل مع البنك.
- الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية تدعم النمو في النشاط.

يتم مراجعة كفاية رأس المال طبقاً لمقرارات بازل ٢ واستخدامات رأس المال وفقاً لمتطلبات الجهة الرقابية (البنك المركزي المصري في جمهورية مصر العربية) بواسطة إدارة البنك، من خلال نماذج تعتمد على إرشادات لجنة بازل للرقابة المصرفية ويتم تقديم البيانات المطلوبة وإيداعها لدى البنك المركزي المصري على أساس ربع سنوي.

ويطلب البنك المركزي المصري أن يقوم البنك بما يلى :

- الاحتفاظ بمبلغ ٥٠٠ مليون جنيه حداً أدنى لرأس المال المصدر والمدفوع. وقد بلغ رأس المال المدفوع للبنك في نهاية الفترة / السنة المالية مبلغ ١,٧٠٠ مليون جنيه.
 - الاحتفاظ بنسبة بين عناصر رأس المال وإجمالي الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر تعادل أو تزيد عن ١٠٪.
- وقد بلغت تلك النسبة لدى البنك ١٨,٥٣٪ في نهاية ديسمبر ٢٠١٣.

ويكون بسط معيار كفاية رأس المال من الشريحتين التاليتين:

الشريحة الأولى :

ت تكون الشريحة الأولى من جزئين و هما رأس المال الأساسي المستمر (Going Concern Capital – Tier One)

و رأس المال الأساسي الأضافي (Additional Going Concern – Tier One)

الشريحة الثانية : وهي رأس المال المساند(Gone Concern Capital – Tier Two)، و يتكون مما يلى :-

- ٤٥٪ من قيمةاحتياطي فروق ترجمة العملات الأجنبية الموجبة.
- ٤٥٪ من قيمة الاحتياطي الخاص.
- ٤٥٪ من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية (إذا كان موجباً).
- ٤٥٪ من رصيداحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٥ - ٤٥٪ من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

٦ - ٤٥٪ من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية في الشركات التابعة و الشقيقة.

٧ - الأدوات المالية المختلطة.

٨ - القروض (الودائع) المساندة مع استهلاك ٢٠٪ من قيمتها في كل سنة من السنوات الخمس الأخيرة من أجلها.

٩ - مخصص خسائر الأضمحلال للقروض و التسهيلات و الالتزامات العرضية المنظمة بما لا يزيد عن ١,٢٥٪ من إجمالي المخاطر الائتمانية للأصول و الالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر.

وينتكون مقام معيار كفاية رأس المال من الآتي :

١ - مخاطر الائتمان

٢ - مخاطر السوق

٣ - مخاطر التشغيل

ويتم ترجيح الأصول بأوزان مخاطر تتراوح من صفر إلى ١٥٪ مبنية بحسب طبيعة الطرف المدين بكل اصل بما يعكس مخاطر الائتمان المرتبطة به، ومع أخذ الضمانات التقديمة في الاعتبار. ويتم استخدام ذات المعالجة للمبالغ خارج الميزانية بعد اجراء التعديلات لتعكس الطبيعة العرضية والخسائر المحتملة لتلك المبالغ.

ويخلص الجدول التالي حساب معيار كفاية رأس المال طبقاً لمقرارات بازل ٢ في نهاية السنة الحالية مقارنة بالسنة السابقة.

<u>٢٠١٢ ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ٣١ دسمبر</u>	<u>رأس المال</u> <u>القاعدة الرأسمالية</u>
١٩٩٥٧٢٠	٢٠٧٧٢٢٠	الشريحة الأولى بعد الاستبعادات Going-concern capital
١٣٣٠٥٨	١٣٥٤٦٩	الشريحة الثانية بعد الاستبعادات Gone – Concern Capital
<u>٢١٢٨٧٨٨</u>	<u>٢٢١٢٦٩٩</u>	<u>إجمالي القاعدة الرأسمالية بعد الاستبعادات</u>

مخاطر الائتمان والسوق والتشغيل

١٠٦٣٨٠٦٨	١٠٤٨٥٤١٧	مخاطر الائتمان Credit Risk
٤٧٨٦٠	-	مخاطر السوق Market Risk
١١٨١٩١٠	١٤٥٥٤٠٠	مخاطر التشغيل Operation Risk
<u>١١٨٦٧٨٣٨</u>	<u>١١٩٤٠٨١٧</u>	<u>إجمالي مخاطر الائتمان والسوق والتشغيل</u>
<u>١٧,٩٤٪</u>	<u>١٨,٥٣٪</u>	<u>معيار كفاية رأس المال (%)</u>

٤ - التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يقوم البنك باستخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الأصول والالتزامات خلال السنة المالية التالية والتي يقوم بالإفصاح عنها، ويتم تقييم التقديرات والافتراضات باستمرار على أساس الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك التوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف والمعلومات المتاحة، وفيما يلى أهم البنود التي يستخدم فيها البنك تقديرات وافتراضات محاسبية:

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

أ - خسائر الأض محلال في القروض والتسهيلات

يراجع البنك محفظة القروض والتسهيلات لتقييم الأض محلال على أساس ربع سنوي على الأقل. وتقوم الأدارة باستخدام حكمها عند تقدير عبء الأض محلال المحمل على قائمة الدخل، وذلك لمعرفة ما إذا كان هناك أي بيانات موثوقة بها تشير إلى أنه يوجد انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض وذلك قبل التعرف على الانخفاض على مستوى القرض الواحد في تلك المحفظة. وقد تشمل هذه الأدلة وجود بيانات تشير إلى حدوث تغير سلبي في قدرة محفظة من المقترضين على السداد للبنك، أو ظروف محلية أو اقتصادية ترتبط بالغير في أصول البنك. وعندما يتم جدولة التدفقات النقدية المستقبلية تقوم الإداره باستخدام تقييرات بناء على الخبرة السابقة لخسائر أصول ذات خصائص مخاطر انتقامية في وجود أدلة موضوعية تشير إلى الأض محلال مماثلة لتلك الواردة في المحفظة. ويتم مراجعة الطريقة والافتراضات المستخدمة في تقدير كل من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من أي اختلافات بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية بناء على الخبرة.

ب - أض محلال الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

يحدد البنك أض محلال الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو متعدد في قيمتها العادلة عن التكلفة. ويحتاج تحديد ما إذا كان الانخفاض هاماً أو متعدداً إلى حكم شخصي. ولا تأخذ هذا الحكم، يقوم البنك بتقييم - ضمن عوامل أخرى - التذبذبات (Volatility) المعتادة لسعر أدوات الاستثمار. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون هناك أض محلال عندما يتواجد دليل على وجود تدهور في الحالة المالية للشركة المستثمر فيها أو تدفقاتها النقدية التشغيلية والتمويلية، أو أداء الصناعة أو القطاع أو التغيرات في التكنولوجيا.

كما يحدد البنك إض محلال الأستثمارات في أدوات الدين المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع بالاسترشاد بالقيمة العادلة لتلك الأدوات. وعندما يكون هناك انخفاض في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع وتوافر دليل موضوعي على أن هذا الانخفاض يمثل إض محلال في قيمة أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية المتاحة للبيع يعترف بإض محلال فوراً ضمن الأرباح أو الخسائر.

وفي حالة ثبوت وجود إض محلال في قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع سواء كانت في صورة أدوات حقوق ملكية أو أدوات دين يتم تحويل مجمع الخسائر المعترف بها ضمن حقوق الملكية لتلك الأدوات إلى الأرباح أو الخسائر حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل من الدفاتر بعد.

وإذا تم اعتبار كل انخفاض في القيمة العادلة يمثل إض محلالاً، فإن البنك سوف يتکبد أرباح (خسائر) إضافية بمقدار ٩,٨٧٦ ألف جنيه تتمثل تحويل احتياطي القيمة العادلة السالبة إلى قائمة الدخل.

ج - القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة بأسواق نشطة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. وعندما يتم استخدام هذه الأساليب (مثل النماذج) لتحديد القيم العادلة، يتم اختبارها ومراجعتها دورياً باستخدام أفراد مؤهلين ومستقلين عن الجهة التي قامت بإعدادها. وقد تم اعتماد جميع النماذج قبل استخدامها، وبعد تجربتها وذلك لضمان أن نتائجها تعكس بيانات فعلية وأسعار يمكن مقارنتها بالسوق. وتستخدم تلك النماذج البيانات المنشورة فقط كلما كان ذلك عملياً، إلا أن مناطق مثل مخاطر الائتمان (الخاصة بالبنك والأطراف المقابلة Counterparty) والتذبذبات (Volatility) والارتباطات (Correlations)، تتطلب من الإداره استخدام تقييرات. ويمكن أن تؤثر التغييرات في الافتراضات حول تلك العوامل على القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم الإفصاح عنها.

د - ضرائب الدخل

نظرًا لأن بعض العمليات والحسابات يصعب تحديد الضريبة النهائية عنها بشكل مؤكد، لذا يقوم البنك بإثبات الالتزامات عن النتائج المتوقعة عن الفحص الضريبي وفقاً لتقييرات مدى احتمال نشأة ضرائب إضافية. وعندما يكون هناك اختلاف بين النتيجة النهائية للضرائب والمبالغ السابق تسجيلها، فإن هذه الاختلافات سوف تؤثر على ضريبة الدخل ومخصص الضريبة الموجلة في السنة التي يتم تحديد الاختلاف فيها.

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- صافي دخل المتاجرة

	<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
	٨٩٠٩٠	١٦٤٥٤٦	أرباح التعامل في العملات الأجنبية
	٦٧٦	٤١٧٠	أرباح (خسائر) تقييم مشتقات مالية:
	٩	(٢)	(خسائر) أرباح تقييم عقد صرف أجراه
	٢٩٦	١٤٥٤	(خسائر) أرباح تقييم مبادلة سعر العائد
	<u>٩٠٠٧١</u>	<u>١٧٠٥٥٤</u>	أرباح تقييم عقود خيار عملات
			أرباح (خسائر) تقييم أصول مالية بعرض المتاجرة
			الإجمالي

- نصيب السهم في الربح

يُحسب نصيب السهم الأساسي في الربح بقسمة صافي الأرباح الخاصة بمساهمي البنك على المتوسط المرجح للأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

	<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
	٢٦١٦٨٤	٣٧٨٩٩٥	صافي أرباح السنة .
	(١٦٢٨٣)	(٢٧٥٠٠)	نسبة العاملين في قائمة التوزيعات*
	<u>٢٤٥٤٠١</u>	<u>٣٥١٤٩٥</u>	صافي الربح القابل للتوزيع بعد استبعاد نسبة العاملين
	<u>١٧٠٠٠</u>	<u>١٧٠٠٠</u>	المتوسط المرجح للأسهم العادية المصدرة
	<u>١٤,٤٤</u>	<u>٢٠,٦٨</u>	نسبة السهم الأساسي في الربح (بالجنيه) بعد استبعاد حصة العاملين

- قروض وتسهيلات العملاء

	<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
	١٨٧٨	٤٥١٢٨	أوراق تجارية مخصومة
	٦٥٥١٤٨٠	٦٩٠٠٨٨٠	قروض العملاء
	<u>٦٥٥٣٣٥٨</u>	<u>٦٩٤٦٠٠٨</u>	
	(١٩٤٩٢)	(٢٦٨٧٠)	يخصم : الجزء الغير مستهلك من عمولات اصدار القروض
	(٣٢٦٣٩٠)	(٣٧٢٦١٨)	يخصم : مخصص خسائر الإضمحلال
	<u>٦٢٠٧٤٧٦</u>	<u>٦٥٤٦٥٢٠</u>	الصافي

الإيضاحات المتممة للقواعد المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

الحركة على مخصص خسائر إضمحلال القروض وتسهيلات العملاء خلال الفترة / السنة كانت كما يلى:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
الإجمالي	مجموعات مشابهة	محدد
٣٢٦٣٩٠	١١٤٦٧٥	٢١١٧١٥
١٠٧٣٠٤	٧٢٣٥٨	٣٤٩٤٦
(٥٩٩٠٩)	(٥٠٩٩٦)	(٨٩١٣)
٥١٢٣	٢٦٧٤	٢٤٤٩
-	-	-
(٦٢٩٠)	-	(٦٢٩٠)
٣٧٢٦١٨	١٣٨٧١١	٢٢٣٩٠٧

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
عبد الإضمحلال
رد الإضمحلال
فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملات الأجنبية
تحصيلات من قروض سبق إدامتها
المستخدم من المخصصات خلال السنة
رصيد المخصص في آخر السنة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
الإجمالي	مجموعات مشابهة	محدد
٣٦١٤٥٥	٩٠٠٨٥	٢٧١٣٧٠
٧١٨٦٢	٤٧٦١١	٢٤٢٥١
(٣٢٥٩٩)	(٢٤٦٦٣)	(٧٩٣٦)
٣١٥٣	١٢٧٠	١٨٨٣
٣٧٢	٣٧٢	-
(٧٧٨٥٣)	-	(٧٧٨٥٣)
٣٢٦٣٩٠	١١٤٦٧٥	٢١١٧١٥

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
عبد الإضمحلال
رد الإضمحلال
فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملات الأجنبية
تحصيلات من قروض سبق إدامتها
المستخدم من المخصصات خلال السنة
رصيد المخصص في آخر السنة

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- أدوات المشتقات المالية

وفيما يلى القيم العادلة للمشتقات المالية المحافظ بها بغرض المتاجرة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢			٣١ ديسمبر ٢٠١٣			(١) المشتقات المحافظ بها بغرض المتاجرة
المبلغ	القيمة العادلة	التعاقدي / الأصول	المبلغ	القيمة العادلة	التعاقدي / الأصول	
الافتراضي	الالتزامات	الافتراضي	الالتزامات	الافتراضي	الالتزامات	
٣٧٢	٢٢٧	١٩٨٩٣	١٤٢١	٨٣٦٦	٤٦١١٧٩	مشتقات العملات الأجنبية
-	-		٢٨٥١	٢٨٥١	٢٩٣٦٥٦	عقود عملة آجلة عقود خيارات العملات (خارج المقصورة)
<u>٣٧٢</u>	<u>٢٢٧</u>		<u>٤٢٧٢</u>	<u>١١٢١٧</u>		
٢٢٣	٢٥٤	٤٧٦٦٥٨٠	-	-	-	مشتقات معدلات العائد
<u>٢٢٣</u>	<u>٢٥٤</u>					عقود مبادلة عائد
<u>٢٦٠٥</u>	<u>٢٧٣١</u>		<u>٤٢٧٢</u>	<u>١١٢١٧</u>		إجمالي أصول / التزامات المشتقات المحافظ بها بغرض المتاجرة

- أصول مالية بغرض المتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	(١) أدوات دين: سندات حكومية
<u>٩٦١٣</u>	<u>٥٩٥٧</u>	
<u>٩٦١٣</u>	<u>٥٩٥٧</u>	إجمالي أصول مالية بغرض المتاجرة

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- استثمارات مالية متاحة للبيع

	<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٢</u>	<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٣</u>	
	١٧٦٦٠٠٦	٢٨٤٦٠٧٩	أ) أدوات دين:
	٤١٣٧	٤١٣٧	أدوات دين مدرجة في السوق بالقيمة العادلة
	<u>١٧٧٠١٤٣</u>	<u>٢٨٥٠٢١٦</u>	(ب) أدوات حقوق ملكية:
			أدوات حقوق ملكية غير مدرجة في السوق بالتكلفة
			اجمالي استثمارات مالية متاحة للبيع

أدوات حقوق الملكية غير المدرجة في السوق أعلاه تم قياسها بالتكلفة نظراً لعدم وجود معلومات متاحة لقياس القيمة العادلة باستخدام أحد نماذج التقييم التي يمكن الاعتماد عليها، هذا ولابوجد مؤشرات للاضمحلال في قيمة تلك الأدوات في نهاية السنة المالية.

	<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٢</u>	<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٣</u>	
	٨١١٢٠٢	٢٨١٥١٠	أرصدة متداولة
	٩٥٤٨٠٤	٢٥٦٤٥٦٩	أرصدة غير متداولة
	<u>١٧٦٦٠٠٦</u>	<u>٢٨٤٦٠٧٩</u>	
	<u>١٧٦٦٠٠٦</u>	<u>٢٨٤٦٠٧٩</u>	أدوات دين ذات عائد ثابت

- استثمارات في شركات تابعة

حدث تغيير على استثمارات البنك في الشركات التابعة خلال الفترة حيث بلغت قيمتها الدفترية ٩٩٦ ألف جنيه في نهاية الفترة وبيانها كالتالي:

نسبة المساهمة	أرباح الشركة	إيرادات الشركة	التزامات الشركة (بدون حقوق الملكية)	أصول الشركة	البلد مقر الشركة	آخر السنة الحالية ٢٠١٣ ديسمبر ٣١
%	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه		
٩٩,١	٩,١١٩	١٠٧,٧٧٨	٨٣,٣٤٧	٢٠٥,٣٣٨	مصر	شركة بي ان بي باريبا للتأجير التمويلي

نسبة المساهمة	أرباح الشركة	إيرادات الشركة	التزامات الشركة (بدون حقوق الملكية)	أصول الشركة	البلد مقر الشركة	آخر سنة المقارنة ٢٠١٢ ديسمبر ٣١
%	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه		
٩٩	٤,٨٤٣	١٢٤,٨٤١	١٥١,٧٩٨	٢٧١,١١١	مصر	شركة بي ان بي باريبا للتأجير التمويلي

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- أصول أخرى -

<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
٩٤٠٦١	١١٠٢٣٠	أيرادات مستحقة
١٠٤٢٧	١١٣٤٦	مصروفات مقدمة
٣٩١	٨٤٢	دفعات مقدمة تحت حساب شراء أصول ثابتة
٤٣٩	٤٣٩	أصول آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون (بعد خصم المخصص)
٢٥٦	٢٧٧٨	تأمينات وعهد
١٦٧٥٠	٢٣٤٧٥	أخرى (بعد خصم المخصص)
<u>١٢٤٥٧٤</u>	<u>١٤٩١١٠</u>	<u>الإجمالي</u>

- ودائع العملاء -

<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
٥٥٨٣٩٦٠	٦٨٨٥٩٩٢	ودائع تحت الطلب
٥١٥٠٨٤٧	٦٠٩٨٨٤٥	ودائع لأجل وبأخطار
١٠٣٩٨٦٢	٢٣١٣٢٧٢	شهادات إيداع وإدخار
١١٣٤٨٦٦	١٢٨٨٢٢٧	حسابات توفير
٩١٤٠٣	١٨٤٩١٠	ودائع أخرى
<u>١٣٠٠٩٣٨</u>	<u>١٦٧٧١٢٤٦</u>	<u>الإجمالي</u>
٧٥٣٠٤٦١	٩١٥٢٥٢٣	ودائع مؤسسات
٥٤٧٠٤٧٧	٧٦١٨٧٢٣	ودائع أفراد
<u>١٣٠٠٩٣٨</u>	<u>١٦٧٧١٢٤٦</u>	<u>الإجمالي</u>
٣٥٤٤٨٥١	٤٣٥٧١٣٠	أرصدة بدون عائد
٩٤٥٦٠٨٧	١٢٤١٤١١٦	أرصدة ذات عائد ثابت
<u>١٣٠٠٩٣٨</u>	<u>١٦٧٧١٢٤٦</u>	<u>الإجمالي</u>

- التزامات أخرى -

<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١</u>	<u>٢٠١٣ ديسمبر ٣١</u>	
٣٨٠٠٠	٥٢٧٣٠	عوائد مستحقة
٢٩	٦٤	أيرادات مقدمة
١٢٩١٦١	١٦٨٢٩١	مصروفات مستحقة
١٣٦٣٦	١٥٥١٤٢	أرصدة دائنة متعددة
<u>٣٠٣٤٩٦</u>	<u>٣٧٦٢٢٧</u>	<u>الإجمالي</u>

- رأس المال -

بلغ رأس المال المصرح به ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى) وبلغ رأس المال المصدر ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى) مقسم على ١٧ مليون سهم بقيمة اسمية ١٠٠ جنيه مصرى لسهم الواحد وجميع الأسهم المصدرة مسددة بالكامل.

قام بنك بي ان بي باريبا فرنسا بيع عدد ٦,١٨٢,٨٤٧ أسهم من أسهمه بينك بي ان بي باريبا "ش.م. لبنك الامارات دبي الوطني لتصبح نسب المساهمة في البنك ٦٩٥,٢٪ و٤,٤٪ لكل من بنك الامارات دبي الوطني و بنك مصر و صندوق العاملين بينك القاهرة على التوالي بموجب إخطارات نقل الملكية الصادرة من بورصة الأوراق المالية، كما تم بيع أسهم بنك مصر و صندوق العاملين بينك القاهرة بالكامل إلى بنك الامارات دبي الوطني و الامارات دبي الوطني للأوراق المالية و الامارات للخدمات المالية في ٤ سبتمبر ٢٠١٣ لتصبح نسب المساهمة في البنك ٩٩,٩٩٨٪ و ٠,٠٠١٪ على التوالي.

تم تعديل اسم البنك في السجل التجاري بتاريخ ١٩ يناير ٢٠١٤ من بنك بي ان بي باريبا" شركة مساهمة مصرية" ليصبح بنك الامارات دبي الوطني "شركة مساهمة مصرية".

- الموقف الضريبي -

الضريبة على أرباح الأشخاص الاعتبارية

- تم تسوية نهائية من بداية النشاط حتى عام ٢٠٠٨.
- تم فحص عام ٢٠٠٩/٢٠١٠ وتمت المطالبة و جارى عمل اللجنة الداخلية.
- تم تقديم الإقرار الضريبي عن عامي ٢٠١١/٢٠١٢ و تم السداد و لم يخطر بالفحص.

أحداث هامة

تم في تاريخ ١٨ ديسمبر ٢٠١٢ توقيع عقد بيع مبدئي للاسهم المملوكة لبنك بي ان بي باريبا - باريس الى بنك الامارات دبي الوطني وقد تم الحصول على موافقة البنك المركزي المصري بتاريخ ٢٢ يناير ٢٠١٣ و تم الحصول على موافقة الهيئة العامة للاستثمار بتاريخ ٢٩ ابريل ٢٠١٣ و تم نقل الملكية بالبورصة بتاريخ ٩ يونيو ٢٠١٣. تم تعديل اسم البنك في السجل التجاري بتاريخ ١٩ يناير ٢٠١٤ من بنك بي ان بي باريبا" شركة مساهمة مصرية" ليصبح بنك الامارات دبي الوطني "شركة مساهمة مصرية".